

JÖESTÉ!

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
(Cluj), Calea Regele Ferdinand 66.
Telefon: 61.

MINDEN ESTE MEGJELENŐ
FÜGGETLEN POLITIKAI NAPILAP

Cluj, 1934. III. évfolyam
251. szám
November 1.

◆
Csütörtök

Itt nyugszik...

... és ahogy megyünk felfelé az uton, virágerdőre borul, a biborkárpitba lobbant ég. És most, egy este fénybenyitotta a máskor vak hantok szemét ...

... és ezen a napon lelkünk a szívünkbe lüktet ... áhitatba táruul meghatódásunk elmerengő érzése és a MA katafalkján, a sápadt gyertya bágyadt csillogásánál imára kulcsolódik kezünk ...

Imára ... mert: itt nyugszik ...
Itt nyugszik a szeretet, az odaadás, a szív, aki mindenünk volt, akiből leszakadtunk, akiből fájdalommal szakadtunk le és vérét adta neked és mindnektek, hogy életbeszökkenjen életetek: AZ ANYÁTOK.

... itt nyugszik a fogantatás őseréjű embere, aki robotolt, küzködött, akinek öklét akaratra göröcsölte az élet, aki szigorú volt és most arcára a szeretet simított ráncatlan szeretetet ... elment, anélkül ment el, hogy meglátta volna felszökkenéseinek lombosodását: AZ APÁTOK.

... itt nyugszik valaki, aki a szívetekhez nőtt, az egy vérből egyvér, az egy akaratból egyakarát, valaki, aki mellőletek szakadt le, aki vidám volt, ha örömtől volt, aki zokogott, ha fájdalom szakadt a szívetekbe, aki sohasem tagadhatott meg benneteket, mert ő volt: A TESTVÉR, vagy GYERMEKETEK.

... itt nyugszik: ... valaki, aki hitte, hogyha falakat dönget, elporlik az önzés, megrokkann a gőg, alázatba vergődik a gyűlölet és a szeretet lobogó transparensé új utat világít fehér és nemes emberi akaratoknak ...

... itt nyugszik: ... valaki, aki hitte, hogy az arany megszedítő kincses fénye csak az egyedüli üdvözítő boldogság és mégis a tegnap fekete sütyésző fekete sárrá omlasztotta részére is, az örök holnapot.

... itt nyugszik: ... valaki, aki a hatalom göghegyén cifrabiborban ágálva, ki-düllesztett mellett nézett az élet-völgy fáradtan verejtékező társára: AZ EMBERRE és hite ember-mivoltának önvakító káprázataiban, csak önmagának világított ...

... itt nyugszik: ... a kapzsiság — szorgalom, a gyűlölet — szerelem, az önzés — szeretet, az akarat — gyengeség, a rossz — gonoszság, a becstelen-

ség — nemesség, a hit — pogányosság, az erő — lanyhaság, a könyörületesség — irgalmatlanság, az igazság — gazság, a tudás — korlátoltság, az értelem — gyarlóság ... és minden, ami ezekből tevődött össze: A VOLT EMBER.

A volt ember ... és mi, akik még vagyunk, megyünk fel az uton.

Virágot viszünk és gyertyát. Gyertyát, hogy bevilágítsunk ezen az egy napon a multba, hogy viszszanézzünk. Hogy szívünket meg-

áhitssa a mult, a rétegnap és beszélgessünk azokkal, akik voltak, könnyel enyhítsük meg fájdalmunk égő sebeit és megerősítsük a lelkünkön tátongó bánatszakedket.

Itt nyugszik ... és mindenki, aki volt, aki hangtalan és csendes és most boldog, mert ma csak a csend, az örök hangtalanság, ami van ... és meghatódásunkat cipeljük magunkkal és mindent ami itt a földön rozoga emberi és az apró fellobbanó földi bibircsillagoknál áhitat-ornátusunkban

nem merünk gondolni a holnapra ... a holnap gyertyáira, mert ma csak a csend és az örök hangtalanság, ami van és mindenkinek eljön a megdönthetetlen igazság, az az igazság, amely örök sötétségben láthatatlanul is fényeskedik ... mert ma a sötétség is fény ... és a fényfelhőből a fájdalom veretezett biborkárpitról a Tegnap könnye permetezi be a Mát és reszketve gondolunk arra, hogy a holnap már felénk is kinyújtotta kezét hideg parolára.
ZOMORA S. JÁNOS.

A mai minisztertanács dönt a közigazgatási szervezetek egyszerűsítése ügyében

(BUKAREST.) A „Dimineata” jelentése szerint a kormánynak komoly gondot okoz a közigazgatási szervezetek egyszerűsítésére vonatkozó rendelkezések végrehajtása. Ebben a kérdésben véglegesen a mai minisztertanács fog határozni. Ez alkalommal fogják felülvizsgálni a megyék által beterjesztett idevonatkozó táblázatokat is.

Ugyancsak a „Dimineata” írja, hogy Tatarescu után a kormány összes tagjai rendre látogatást tettek Dinu Bratianunál, ami annak bizonyossága, hogy a liberális

párt elnöksége és a kormány között teljes mértékben helyreállt az egyetértés. Tatarescu helyettesíti egyébként távolléte idejére Titulescut a külügyminisztériumban is. Az erre vonatkozó törvénydekrétum ma jelenik meg a hivatalos lapban.

A miniszterelnök tegnap este kihallgatáson volt az uralkodónál, majd fontos megbeszéléseket folytatott Inculet, Franasovici és Iamandi miniszterekkel, azután Benitoiu, a Skoda-ügy parlamenti bizottságának elnökét fogadta, aki

a Skoda-ügyben előterjesztendő jelentésének alapelveiről tájékoztatta a miniszterelnököt.

ELKÉSZÜLT AZ EXPORT-IMPORT RENDELET

Ugyancsak Bukarestből jelentik, hogy ma készül el végleges formában az export-import új szabályrendelete, amelynek rendelkezései a kivitelre nézve november elsejével, a behozatalra vonatkozóan pedig november 15-ével kezdődőleg lépnek érvénybe.

Romániában keresik Sándor király gyilkosának büntársait

A francia nagykövet személyesen kérte az olasz külügyminisztertől Pavelics kiadatását

(RÓMA.) (Rador jelentése.) Tegnap megjelent az olasz külügyminisztériumban a római francia nagykövet, aki átnyújtotta a Pavelics horvát terrorista kiadására vonatkozó kérvényt. A kiadatás kérdésében az olasz kormány rövidesen határozni fog.

Ezzel egyidőben jelentik Párisból, hogy a francia nemzetbiztonsági hivatal átíratot intézett a román állambiztonsági hivatalhoz, amelyben kérte, hogy Románia területén is nyomozzanak a marseillei merénylet résztvevőinek büntársai után. Az átírat elsősorban is egy Persetz, másnéven Percec Gusztáv, de Horváth Emil néven is szereplő egyén nyomozására

kíván legfőbb gondot fordítani. Ez a Percec-Horváth 1895-ben a jugoszláviai Valposoban született, később pedig Magyarországon Nagykanizsán lakott. Egyébként középtermetű, kerek arcú, világos gesztenyeszínű haju és ritkabaju-szu férfi. Ezenkívül keresnek még egy üvegyári munkást, aki 28 éves, középtermetű, gesztenyeszínű haju, kékszemű férfi, aki Magyarországon volt alkalmazásban és Mihai Novak hamis néven szerepelt. Végül kéri a nyomozást Vondracsek, más néven Vunderlics vagy Vunderluk nevű nőnek, aki ezenkívül Sunderlics és Sunderluk néven is szerepel. Ez a nő 1910. október 14-én született Triesztben.

Magassága 170 centiméter, haja gesztenyebaran, kellemes arcú elegánsan öltözködő nő. Végül kéri a francia hatóságok, hogy Románia területén is kutassanak egy körülbelül 40 éves férfi után, aki jellegzetesen szláv típusú, jólöltözött férfi s aki Vondracsek Márta társaságában szokott szerepelni, mint annak állítólagos férje. Ez a férfi oroszul és szláv nyelveken beszél. Az állambiztonsági hivatal a francia hatóságok körözött levelei alapján megadta az alárendelt összes hatóságoknak a szükséges utasításokat a nyomozás céljaira. A lapok pedig a körözött merénylők fényképét közlik.

AZ IDEI SZEZON ELSŐ NAGY DRÁMAI SIKERE AZ ANYASZIV, EGÉSZ HÉTEN A SZINHÁZ MŰSORÁN

Péntekig bezárólag minden este, de vasárnap délután 6 órakor is a színház nagyszerű drámai ujdonsága: az Anyasziv van műsorán. Az Anyasziv minden igényt, minden izlést kielégít s egyben mindenki számára olyan élményt nyújt, amire egy szezon folyamán nem sűrűn adódik alkalom.

SZOMBAT ESTÉTŐL NÉGY ESTÉN EGYMÁSUTÁN SZIBILL

A reggeltől estig tartó próbákon egyre tökéletesebben bontakozik ki Jakobi Viktor nagy operettjének: a Szibill-nak minden szépsége, üdössége és frissessége. A ragyogó új díszletek, a stílusos burokok a pazar toalettek, a nagyszerű rendezés, a fény, a csillogás, a szereplők kitűnő játéka, a zenekar nagyszerűsége, mind-mind hozzájárulnak ahhoz, hogy szombat este teljes pompájában és fényében láthassuk viszont a kolozsvári színpadon ezt a gyönyörű operettet. Feltámad Szibill szombaton este, hogy mint 20 év előtt, újra diadalmasan meghódítsa Kolozsvár közönségét. Solymosán Magda, Hienz Helly, Gábor Mara toalettekben vetekedni fognak egymással s valóságos divatrevüt fognak a színpadra varázsolni.

A Szibill szombaton este premier-bérletben vasárnap este, hétfőn este és kedden este lesz egyelőre a színház műsorán.

SZOMBATON DÉLUTÁN OLCSÓ HELYÁRAKKAL: ÖREG TEKINTETES

VASÁRNAP DÉLELŐTT OLCSÓ HELYÁRAKKAL ÉS CUKORKAKASZTOGATÁSSAL, DÖRMÖGŐ DÖMÖTŐR GYERMEKMATINÉ

A hét összes előadásaira tanácsos lesz jegyekről előre gondoskodni.

RÁDIÓ

CSÜTÖRTÖK, november 1.

Bukarest. 18: Szalonzene. — 19.15: Szalonzene. 20.40: Opera az állami Operaházból.

Budapest. 10.50: Hírek. 11. Egyházi ének és szentbeszéd a belvárosi templomból. 13.10: Az Operaház zenekara. 15: Hanglemezek. 16.10: Csibe Károly meséi. 17: Szimfonikus zene. 18: „Budapest virágai”, előadás. 18.32: Gordonka zongora kísérettel. 19: „Firduszi”, Radó Antal előadása. 19.30: Hárfa. 19.50: „Mire tanít a halottak estéje?”, Tóth Tihamér dr. előadása. 20.30: Operaház előadásának közvetítése. 23.15: Hírek.

Bécs. 11.45: Lemezek. 13.40: Mozart: Szimfóniája. 16.45: Vonósnyegyes. 17.55: Rádiózene. 22.05: Lemezek. 21.45: Udvari zenekar. 22.35: Lemezek.

Milánó. 13.30: Lemezek. 14.30: Lemezek. 15.15: Dorenó zenekar. 18.10: Kamarazene.

Varsó. 11: Lemezek. 18: Zongora trió. 20: Szimfonikus zenekar. 21.40: Verdi: Falstaff opera közvetítése Tormából. 24.30: Zene.

Select-Mozgó Mai kezdettel:

Jeanette Macdonald

„A KIRÁLYNŐ FÉRJE” diadalmas primadonnája, a filmvilág koronázatlan királynője, legújabb operett slágere:

A macska és az egér

(NEKED ADTAM SZIVEM!). — Hameitallan párisi történet. Zene, ének, elegancia, pompa egy édes szerelmi kaland keretében.

A férfi főszerepben: **Ramon Novarro**

Műsorán kívül:

I. Sándor jugoszláv király temetése

Jelenetek: Marseilleből, Dubnovnik hajóról, Splitből, Belgrádból és Topolából. **300 méter.**

Hitler náci kenyeret ad a német népnek

(BERLIN.) Németországban új kenyértípust vezettek be, ugynevezett erőkenyeret. Ez a kenyérfajta 97.5 százalékban lisztből, 2.5 százalékban pedig lefőlőzött, tömörállapotba hozott, majd porrá dörzsölt tejből áll. A hivatalos közlemény nagyon dicséri ezt a kenyeret. Azt állítja, hogy a benne lévő tejfehérjeteralom nagyon

könnyűvé és kedvezően emészthetővé teszi azt. Az újfajta kenyérnek az előállításához ugynevezett tejpor és liszt egybekeverésével nagyon egyszerű és így gyakorlatilag alkalmazható. A kenyér reformja elősegíti a tejipar, helyesebben mütejipar fellendülését.

Minden hónap 15-én

AZ ÁLLAMI SORSJÁTEK kiosztja játékosai között

MILLIOIT!

AZ ÚJ TERV

szerint még az a játékos is, aki 200 leiert egy negyed sorsjegyet vásárol, nyerhet egy milliót.

Ime az új terv nagy előnye. Minden negyed sorsjegyben rajta van a melléksorsjáték egy sorsjegye, amelynek nyeresései megoszthatatlanok. Ezáltal a negyed sorsjegy tulajdonosa nyerhet úgy az osztály-sorsjátékon, mint a melléksorsjátékon.

Aki egész sorsjegyet vásárol, az a következő előnyöket élvez:

1. Ha főzsorsjegyet egy millióval húzzák ki az urnából, a nyereséget nem kell megosztania senkivel sem.
2. Egyidejűleg 4 számmal (minden negyed sorsjegyben egyet) játszik a melléksorsjátékon, amelynek milliós nyeresései megoszthatatlanok.

Vásároljon azonnal sorsjegyeket és kérje meg az elárúsítót, hogy magyarázza meg Önnek az új terv összes előnyeit.

Játsszon a Sorsjátékon!

ÁLLAMI SORSJÁTEK

Six huzási nappal minden hónap 15-én

ELSŐ HUZÁS
NOVEMBER 15-ÉN

1/4 sorsjeggyel egy egész milliót nyerhet! Mit reszkiroz? 200 Leit. Vásároljon még ma egy szerencse sorsjegyet a Banca Iliescu S. A.-nál Cluj.

Révész Ernő főelárúsító, Tg.-Mures
Rendeljen postán, messzemenő diszkréción.

Főelárúsító:

KERESKEDELMI HITELINTÉZET

Cluj, Piaja Unirii 20.

Anyasziv

Ujszerű és a színházjárók számára elég szokatlan milióban, orosz-zsidó környezetben bonyolódik le Gordinnak, ennek a nagytehetségű orosz-zsidó írónak ez a drámája. A beléje illesztett, sőt valószínűleg éppen a színházak részéről erőszakolt ének és zeneszámok ellenére is mindenben tulcsak dráma. Azzá teszik erős konfliktusai, állandó beíró feszültsége, vonalvezetésének komlysága és mély erkölcsi jelentősége. Az önmagát feláldozó Anyasziv drámája ez a darab, amely a sors folyton megújuló kemény csapásain keresztül is mindig szív, jószág és áldás marad. Mintha két részre szakadna itt a világ. Keményen jókra s nézői gonoszossággal, de valami puha, erőtlenséggel bűnösökre és vétkekre. Az egyik táborban áll a Anya a maga hűségese baráti környezetével, a másikban a gyermekei, akik az Anya szilárd jószágát és messzenézó fölényét zsarnokságnak érzik és kis, bűnös emberfogyatékoságaik: szerelem, pénzvágy, önző célok-miatt fellázadnak az erős anyai akarat ellen. Így támadnak a konfliktusok egy elhibázott házasság körül és az Anyasziv mért szörnyű megaláztatásokat végül is a kicsi unoka őszintén kiáradó kedvessége nagyanya-szeretete teszi jóvá s hozza az Anyaszivet ismét vissza gyermekeinek körébe.

Gordin, sok-sok drámai erővel, izgalmas feszültséggel komponálta meg ezt a darabját, csak kissé terjengősen. Aztán a zene és énekszámok sokszor indokolatlanul állítják meg a cselekményt. De a gyorsan pergő előadás felejtetheti ezeket a hibákat és a Magyar Színház keddi előadása ilyen volt. A jellegzetesen vallásos zsidó milió ellenére is a szívhez utat tudott találni. Kádár Imre gondos rendezésén és a színészek kitűnő játékát át. A szereplők élvonalában Benes Ilona megrázó anya-alakítása állott, azután Tóth Elek, Kovács György (egy drámai kitérésben volt kitűnő), V. Hegyi Lili, a kis Fényes Aliz és Berengh Béla állottak. De ha valamivel halványabb értékelésben is Czoppán Flóra, Rajnay Sándor, Tompa Sándor, Harmath Jolán, Ditrói P. Béla, Csengeri D. Aladár szintén elsőrangúknak bizonyultak. A drámai lüktetésű cselekmény gyakran ragadta nyiltszíni tapsokra is a közönséget és a jelek szerint az Anyasziv az idei szezon egyik legkomolyabb sikere.

(Walter Gyula.)

TEKE-SPORT

Verseny eredmények: Ghimes—Olimpia 98—96. Metalurgisti—Gloria 141—127, Avram Jancu—Victoria 192—153, UEC—Olimpia 158—146, Iris—Transilvania 155—127, Olimpia—Prezensky 108—97.

Verseny program: Mured—Victoria X, 31, Gárdon pálya KAC—Gloria XI, 1, Kovács pálya. Uno—Soimii XI, 3, Lupu pálya. Str. Livezi 18, Unio—Turul XI, 4, reggel 9.30, Lupu pálya.

A leg jobb olcsóbb ruhafestő-vegytisztító, a hírneves „UNIO” Telefon 877. - Hívásra autónk hához megy.

Sebesi László:

Ki nyugszik itt? *)

Ki kaput döngöztet...!
s bontotta a falat,
hogy felbredjenek...
s ha fel... hát lássanak...;
az nyugszik itt.

Ki tudta, hogy a „mát“
holnapért kell élnünk;
s hogy attól a mától...
nem volt mit remélnünk...
az nyugszik itt.

Ki a jeremiás
életét... élte:
mult fényét habzsoló
kores gazdától tépve...
az nyugszik itt.

Sirjatok! sirjánál
annak: aki látott...
s hirdetett zokogva
beteljesült átkot...
az nyugszik itt.

* Felírás Ady sarkövére.

Beck lengyel külügyminiszter látogatása Budapesten

(BUDAPEST.) A Magyar Hétfő értesülése szerint Beck lengyel külügyminiszter november hó folyamán Budapestre érkezik, hogy visszaadja Gömbös varsói látogatását. A lap értesülése szerint Beck külügyminiszter látogatása szigorúan magánjellegű lesz.

Amit még a meteorológiai intézet jelenthetne

(KOLOZSVÁR.) Tegnap a rendőrség bünyűgyi frontján mély csend honolt. Nem történt semmi... csak valami kevés... jelentéktelen, szinte semmi. A sajtó részére kikészített naplóban ilyenféle jelentéseket olvastam:
Lopasért feljelentette...

Csendháborításért eljárást indítottak...

Körösmari pofozkodás...

Es így tovább.

Egyszóval határozott csend

Ugyanakkor.

A rendőrelégénység szürke életéből kibomlott a keserűség. A keresztura udvarán, az uccár a posztón a közbiztonság biztosai állították meg:

— Szerkesztő ur, egy pillanatra.

— Na mi újság?

— A fizetés...

— ?

— Két hónap óta nem kaptuk meg... Sem az októberi, sem a szeptemberi járandóságainkat nem utalták ki. Nekünk már nagyon nehéz az élet...

— Domnu ziaristi!

— Na?

— Két hónap óta...

— Ne mondja tovább! Meg fogom írni.

— Irja meg azt is, hogy a rendőrelégénység legtöbb tagjának családja van. Gyerekünk...

— Ugy lesz.

— És megírom azt, hogy az a rendőrelégénység, amelyik az októberi régi szélben, csatákban, viharban a forgalmat szabályozza, szolgálat után pedig iradai munkát végez... ember...

... éhes családapa, akinek fáj, ha rajta kívül az asszony, meg a gyermekek is éheznek.

... A meteorológiai intézet határozatát jelentett.

Urania-Mozgó

Marlene Dietrich legújabb filmje:

A biborruháss asszony

Borzalmas katasztrófát okozott a háboruból visszamaradt gránát

(PASCANI.) Tegnap délután a város közelében a Sodomeni nevű külsőrészen egy Zamfir Jon Coman nevű gyermek egy a háboru idejéből visszamaradt gránátot talált az uton. A lövedék a gyermek kezéből kiesve, felrobbant és a szerencsétlen gyermeket, vala-

mint egy közelben tartózkodó másik gyermeket és egy asszonyt darabokra tépett. Egy másik gyermek, Vasile Teodorescu, aki mint egy 300 méternyi távolságban juhokat legeltetett, a szétrobbant lövedék szilánkjaitól a fején és lábain életveszélyesen megsebesült.

Sinautó és teherszerelvény karambolját okozta a gondatlanság

(KOLOZSVÁR.) Richter János, a kolozsvári vasuti számvevőség fizető tisztje összetört bordákkal és eltört lábbal fekszik a Parkszanatóriumban. Nehezebbre esik a beszéd. Az öntudatába kapaszkodó rémület rázza a mellét, amikor munkatársunknak elmondja, hogyan történt a Lunca Bradului-i vasuti karambol.

— Hárman ültünk a sinautóban: a számvevő mérnök, a soffőr meg én. A nevezett állomáson tehervonatot tólatnak. A szerelvény vezetője nem tartotta be az előírt szabályokat és tovább ment a vál-

tónál. Csak arra emlékszem: a soffőr és a mérnök leugrott. Egyedül maradtam. Éles csattanás... és kirepültem a vasuti töltésre. Nem bírtam felkelni. Ide szállítottak. Rettenetes volt. Kérem, nehezemre esik a beszéd. Szíveskedjék magamra hagyni...

Gyógyulást kívánunk a sebesültnek és szinte magunk elé képzeljük a néhány nap előtti vasuti karambolt, amely egy ember gondatlanságának a műve és amely könnyen három emberéletet oltatott volna ki.

Ítéletet hirdettek a marosvásárhelyi adóhivatal sikkasztással és csalással vádolt alkalmazottai ügyében

(MAROSVÁSÁRHELY.) Csaknem egy éve folyik az a hatalmas bűnper Vásárhelyen, amely az adó hivatal panamistáinak halmozott bűncselekményeit dobta felszínre. Sorozatos csalások, sikkasztások kerültek napfényre.

amik azt igazolták, hogy egy olyan városban, ahol ezrei a kettétört egzisztenciáknak járnak örjögő vitustáncot a mindennapi kenyérért, éltek főuri életet panamista tisztviselők, akik dorbézoltak, duhajkodtak s amiből egy szegény család él egy esztendőig, azt ők el „reprezentálták“ egyetlen éjszaka. Másnap felesapták a nagykönyveket.

kikapartak, vagy hozzáírtak egy nullát valamely nagyobb hitelhez

s újra pottyantak a „dhányok“.

Igy ment ez éveken keresztül, amíg aztán egy szép napon napfényre kerültek ezek a perfid üzelmek. Az ítélet kihirdetést — több ízben elhalasztott tárgyalás-sorozatok előzték meg — amelynek során Butur ügyész vádirata alapján, vád és védelem hatalmas összecsapását hozta közös nevezőre

Porav—Merisor tanácsa. Az ítéletet a napokban hirdette ki a bíróság, amelynek értelmében

Ieonatiu fővádlottat 2 évi kényszer-munkára, Szaniszló és Pető büntársakat egy és félévi börtönre ítélték el.

Viszont Cazos, Hilea, Silló, Dömösdy tisztviselőket, valamint dr. Mán Sándor főellenőrt

bizonyítékok hiányában felmentette a bíróság.

Az egyik az, hogy mégis csak loptak a vásárhelyi adóhivatalnál, viszont a felmentések azt igazolják, hogy lelketlen aknavetőik tudatosan akartak belekeverni ebbe a panamába olyan intakt embereket, akik nemcsak, hogy nem loptak, de amint a dr. Mán Sándor szerepe igazolja, főszerepe volt abban hogy ez a panama nyilvánosságra került.

Kiknek volt érdekük és milyen rejtett célok irányították ezeket a sötétben operáló kezeket, — rövidesen majd erre is világosság derül...

Az ítélet egyelőre nem végleges, mert úgy az ügyész, valamint a vádlottak feleltek.

ZENITH ÓRA ÉS ÉKSZERHÁZ

Szenzációs olcsó áraival máris megnyerte a közönség bizalmát. Óra és ékszer javításokban specialista Aranybevéltás legmagasabb áron. Cluj, Calea Regele Ferdinand 20.



Román népművészeti kiállítás Kolozsváron

(KOLOZSVÁR.) A vármegyeház egyik emeleti termében érdekes román népművészeti kiállítás nyílt, a helybeli román Etnográfiai muzeum védnöksége alatt. A kiállítás anyagát egy román származású amerikai urinő dr. R. Stanné asszony hozta össze s annak keretében jellegzetes népművészeti munkák, főleg pedig szőttések és varrottások kerülnek bemutatásra. De emellett még agyag holmik és fadaragások is szerepelnek az érdekes és speciális anyagot bemutató kiállításon, főleg Olt-vidéki román varrottások és szőttések, amelyek mindenképpen érdemesek is a megtekintésre. R. Stan asszony a lelkesen és nagy fáradsággal összegyűjtött anyagot azután külföldön is ki akarja állítani.

— Családi háborúság — mentőorvosi segédlettel. Különös családi botrány fináléjához szállottak ki tegnap este 6 órakor a kolozsvári mentők. Fodoreanu Lucia 23 éves kolozsvári színésznő családi okok miatt összeveszett férjével, Gherescu-uca 5. szám alatti lakásukon. A családi veszekedés során a brutális férfi egy kezéügyébe kerülő súlyos tárggyal olyan alapos ütést mért asszonya gyomrára, hogy az azonnal elvesztette eszméletét. Az ájult asszonyt a mentők térítették magához. Állapota kielégítő.

— Összeesett a Marianum előtt egy szivbajos asszony. Ma délelőtt 10 órakor Kiss Erzsébet 36 éves Törökvágás 18. szám alatt lakó özvegyasszony a Marianum épülete előtt hirtelen szívrohamot kapott és összeesett. Az eszméletlen nőt a „Jóestét!“ szerkesztőségébe szállították be a járőrök. Innen azonnal értesítették a mentőket, akik pár perc múlva megérkeztek és kámfor-injekcióval magához térítették a szivbajos asszonyt. Elsősegély után a lakására szállították, mert a kolozsvári klinikán ujabban megint nem fogadnak be betegeket. A szerencsétlen nő állapota súlyos.

Töltőtoll

javitást garancia mellett vállalunk. Rossz töltőtollakat ujakra becserélünk. — Iridium-hegyű duble-toll kapható.

FEHÉR írógép és töltőtoll-váltó Cluj, Str. Reg. Maria 2. Telefon: 11-09.

Életre-halálra

J. Futrelle regénye

XXXIX.

Egy órával és tíz perccel később a következő irást kapta, mely nem volt aláírva:

„Zárt kocsi fogja a Pennsylvania-avenue és a tizennegyedik utca délkeleti sarkán éjjel egy órákor várni.“

Megjelent a helyszínén; a kocsi pontosan ott volt és titokzatos hősnőnk ült benne. Beszállott és zajtalanul siklottak végig a kövezeten a Pennsylvania-avenue hosszában.

— Az esetben, ha az aranyat most mindjárt, azaz egy óra múlva kiszolgáltatom önnek, még akkor is feltétlenül tudnia kell, ki volt a tolvaj? — kérdezte aggódva.

— Persze, — felelte Grimm ur tétovázás nélkül.

— Még akkor is, ha ily módon egy jó hírnév megy tönkre? — kérte.

— A politikai titkos rendőrség csak ritkán tesz jó hírnevet tönkre. Thorne kisasszony, ámbar e célra elég anyag van a kezében. Azt hiszem, a szóbanforgó esetben fontos okokból nem történnék letartóztatás vagy törvényes vizsgálata.

— Nem történnék, — lehelte igazgató hangon. — A világ sohasem tudná meg a bűnös nevét.

— Jegyzőkönyvet vennének fel irodánkban az ügyről, továbbá azonban bizonyára semmi sem történnék ebben az ügyben.

Thorne kisasszony hosszú ideig hallgatott.

— El fogja ismerni, Grimm ur, hogy ön engem fölötte kétes helyzetbe hozott. Ugy látszik, ön meg van győződve bűnösségemről és... bár semmiféle ok nem szól mellette, mit joggal elmondhatok, ezzel arra kényszerít, hogy ártatlanságomat bebizonyítsam. Ez csak úgy lehetséges, ha a bűnöst felfedem. Megteszem, de tulajdonképpen fáj, mert egy kis tragédia az.

Grimm ur várt.

— Az előkelő diplomata körök egyik lányáról van szó. Atyja állása tisztas, de nem jövedelmező, hozzá még nincs nagyobb vagyona. Ez a leány oly körben forog, melyben sokat játszanak bridget s a betétek magasak. Játszott és nyert, játszott és nyert s így ment ez tovább, míg nyeresége körülbelül nyolcezer dollárra rugott. Ekkor hirtelen megfordult a szerencse s veszteni kezdett. Pénze elolvadt, de ő kétségbeesetten tovább játszott. Végre atyja tudta nélkül elzalogosított néhány régi családi ékszer s aztán ezek is elveszték!

(Folytatjuk.)



Kun Mátvás
Fia R. T.
CLUJ, C. Marechal
Foch 2. (volt Calea
Victoriei).
Legrégibb és leg-
megbízhatóbb kés-
műves és szaklát-
szerész üzlet.
Javitóműhely!

SPORT

Ujabb motorvilágrekord-özön Magyarországon

Budapesti tudósítónk jelenti: Caracciola, Henne és Möritz világhírű motoros versenyzők tegnap újabb és nagyszerű kísérleteket tettek a világrekordok megdöntésére, amelyeknek eredménye

két abszolút és tizenegy részvilágrekord.

Abszolút világrekordot javított Caracciola, aki motorkerékpárjával

val az állóstartos mérföldön 188.675 átlagkilóméterre javította Hans Stuck 187.86 km.-es világrekordját, Henne pedig 500 cm.-es gépével az állóstartos kilométeren 227.16 km.-es átlaggal állított fel új világrekordot. Caracciola újabb abszolút autóvilágrekordkísérlete tegnap nem sikerült és ezért esütörtökön még egy próbát tesz a nagyszerű győni betonpályán.

Megindult az élet a KAC vívótermeiben

(KÖLOZSVÁR.) A hivatalos vívó szezon még nem kezdődött el ugyan, de a KAC vívógárdája a kitűnő Schenker Lajos szakavatott vezetésével máris nagy munkában van. Hetenként háromszor: hétfőn szerdán és pénteken nagy élénkség, lázas munka folyik a KAC vívótermeiben. Ezekről az edzésekről egyetlen KAC-vívó sem hiányzik, mindegyik átérzi, hogy a KAC-nak meg kell őriznie hagyományos vezetőhelyét a vívósportban és ezt csak fokozott, kitartó munkával érheti el. A KAC vezetősége most dolgozza ki az idei versenyműsort s reméljük, ennek alapján az előbbi évekhez hasonlóan, nívós, élvezetes sportban lesz résziünk.

A világbajnok olasz csapat mérkőzése az angolokkal az év legnagyobb eseménye

(LONDON.) Londonban kerül eldöntésre november 14-én az olasz—angol válogatott labdarúgó mérkőzés, amely az év legnagyobb eseményének számít. A mérkőzésre a két ország már összeállította csapatát:

Olaszország: Ceresoli, Monseglio, Allemandi, Ferrari, Monti, Bertolini, Guaita, Scopelli, Piola, Ferrarri, Orsi. — Anglia: Hibbs, Cooper, Hapgood, Britton, Barker, Bray, Mathews, Bowden, Tilson, Westwood, Brook. Az angol csapat

összeállítása majdnem azonos a tavasszal Budapesten járt angol együttesel, amely mint ismeretes, 2:1-re kikapott a magyar válogatottaktól.

Morariu Albint, a kitűnő tornászt nevezték ki a Csikos-kerti új sportstadion igazgatójának. Morariu korrekt, elfogulatlan szakembernek ismerjük és amikor örömmel adunk hírt igazgatói kinevezéséről, reméljük, hogy új állásában is teljes tárgyilagossággal fogja a város sportját szolgálni.

Tica Ilescu bíró vezet vasárnap Bukarestben a Románia—Unirea Tricolor bajnoki mérkőzést, amely iránt a fővárosban hatalmas érdeklődés nyilvánul meg.

A Ripensia—Universitatea bajnoki mérkőzés vasárnap Kolozsvár-ra volt kitűzve, azonban a lövésnyek miatt elmarad. Legalább is Kolozsváron. A Ripensia ugyanis ajánlatot tett az U vezetőségének, hogy a bajnoki mérkőzést játsszák le vasárnap Temesváron vagy délelőtt vagy délután a Kinizsi—Venus mérkőzés előtt. A tárgyalások most folynak, melyek, ha eredményre vezetnek, úgy vasárnap bombaprogramban lesz része Temesvár közönségének.

Palermo csapata esütörtökön Budapestben játszik a Ferencváros—Hungária vegyes csapat ellen. A magyar vegyes csapat a következő összeállításban játszik az olaszok ellen: Háda, Korányi, Bíró, Kárpáti, Turay, Lázár, Táncos, Polgár Odry, Toldi, Szabó III.

Veszedelemes leánykereskedőt tett ártalmatlanná a kisenevi rendőrség

(KISENEV.) Az elmúlt éjszaka a rendőrség letartóztatta Mareu Leibovicit, a hírhedt nemzetközi leánykereskedőt. Leibovici a prahovamegyei Morenből származik, de jelenleg Csernovicban lakik. A letartóztatás pillanatában négy

fiatal leányt találtak a Metropol-szállodában levő szobájában, akiket éppen Keletre akart szállítani a bécsi központ útján. A vizsgálata megállapította, hogy Leibovic három hónappal ezelőtt érkezett Kisenevbe, ahol fiatal leány

nyokat toborzott a társadalom minden rétegéből. A leánykereskedő büntársai összekötésben állott egy csernovici varieté tulajdonossal, akihez szerződésbe küldte az elcsábított fiatal lányokat. Leibovici a bukaresti és különböző erdélyi mulatók számára is dolgozott és szerzett fiatal nőket.

Lapunkban hirdetni biztos sikert jelent

SZÍNHÁZ

HETI MŰSORA:

Szerdán este fél 9 órákor: *Az anyasziv.*

Csütörtökön este fél 9 órákor: *Az anyasziv.*

Péntek este fél 9 órákor: *Az anyasziv* Szombat délután 4-kor: *Az öreg te. kintetes.* (Olosó helyárrakkal.)

Szombat este 9-kor: *Szibill.* (A régi klasszikus operett-sorozat felújításának első oporetije. Teljesen új beállításban, rendezésben és szereposztásban. Premier-bérlés 9.)

Vasárnap délelőtt 11-kor: *Dörmögő Dörmögő.* (Nagy gyermek-előadás táncokkal, énekkel. Minden jó gyermek cukrot kap. Olosó helyárrak.)

Vasárnap délután 3-kor: *Sárga liliom.* (Olosó helyárrakkal.)

Vasárnap délután 6-kor: *Az anyasziv.* Vasárnap este 9-kor: *Szibill.*

A ROMÁN OPERA HETI MŰSORA:

Szerda, október 31, este fél 9 órákor: *Denevér.*

Péntek, november 2, este fél 9 órákor: *Trubadur.*

Szombat, november 3. (iskolai matiné): *Fát frumos.*

Vasárnap, november 4. este fél 9 órákor: *Madarász.*

Hétfőn fél 9 órákor: *Szibill.* Kedden fél 9 órákor: *Szibill.*

MOZI

ROYAL-MOZGÓ MŰSORA:

Szerdán nagy premier. MESEBELI HERCEG világláger. Fősz.: Gustav Fröhlich, Luise Ullrich, Lil Dragover, Paul Kemp, Adele Landroch.

A tegnap, kedden, vonatkozás miatt maradt el a fenti film vetítése.

CAPITOL-MOZGÓ MŰSORA:

Szerdától: „A nyomorultak”. Victor Hugó örökbecsű alkotásának II. részét vetítjük.

ÉPÍTŐMUNKÁS-MOZGÓ MŰSORA:

Str. Văii 7. Telefon: 171.

Szerdán 5 és 7 órákor új műsor: I. *Colorado ördöge.* Izgalmas cow-boy dráma. Főszerepben: Georg O'Brien II. *Erdészleány.*

Szombaton 5 és 7 órai kezdettel dupla műsor egy helyéért: I. *Colorado ördöge.* Izgalmas cow-boy dráma. Főszerepben a cow-boy király: Georg O'Brien, Claire Trevor és El Brendel. II. *Amiről az asszonyok álmodtak.* Operett film-láger. Főszerepben: Gusztav Fröhlich, Nora Gregor és Petre Lovie. Helyárrak: 10 és 12+3 lej.

Vasárnap 3, 6, 9-kor: ugyanez a műsor.

Munkás-Mozgó

Str. Văii 7. Telefon: 171.

Szerdán 5 és 7 órákor új műsor:

I. Coloradó ördöge

II. Erdészleány

Helyárrak 10 és 12 + 3 lej.

Ápolónő és nevelő volt fiatal korában a görög Köztársasági elnök felesége

(BÉCS.) Alexander Zaimisznak, Görögország új köztársasági elnökének, helyesebben újra megválasztott elnökének választása alkalmából a bécsi lapok érdekes cikkeket közölnek Zaimisz személyéről. Elmondják, hogy Zaimisz felesége egy bécsi nő, egyébként volt tanítónő.

A későbbi Zaimiszné, mint tanítónő, kiment Franciaországba és ott nevelőnői szerepet vállalt és e minőségében 3 évig tartózkodott,

hogy a francia nyelvet tökéletesen elsajátítsa. Azután visszatért az osztrák fővárosba, amikor testvéreinek sikerült ott állást kapnia. Amikor azonban fivére megnősült, a későbbi Zaimisznének ismét súlyos egzisztenciális gondjai támadtak. A nyelvtanítás nem nagyon jövedelmezett, miután ezekből akarta fenntartani magát. A francia nyelvi társalgások díjai sem bizonyultak elegendőnek ahhoz, hogy a fiatal nő azokból megéljen tudjon. Ekkor azután elhatározta, hogy sorsán változtatni fog.

Igy jött arra a gondolatra, hogy ápolónői szolgálatot vállal.

Minthogy nem volt nagyon szép, de annál kedvesebb, a betegekre igen nagy befolyást tudott gyakorolni. Az összes betegek, akiket azon a klinikán kezeltek, ahol ő szolgálatot teljesített valamenynyien nagyra becsülték és szerették. Hasonlóképpen az orvosok és a kórház igazgatója is.

Amikor Zaimisz, már mint ismert nevű görög politikus Bécsbe jött, hogy súlyos szembajára gyógyulást keressen, arra a klinikára ment kezeltenni magát, ahol későbbi felesége ápolónőként működött.

Akkoriban Zaimisz kissé vissza is vonult a politikai élettől, bár még elég fiatal volt, de fizikai és lelki erejének teljességében állott. Kedélyhangulata azonban a betegség miatt állandóan nyomott volt, úgyhogy orvosai nem tudtak becélni lelket verni s hiába biztatták azzal, hogy szembaja rövidesen javulni fog. Az orvosok ekkor azt ajánlották neki, hogy lehetőleg minél többet tartózkodjék a szabadba s tegyen kirándulásokat Bécs vidékeire és az élet örömeiben minél teljesebben vegye ki a részét.

Zaimisz eleinte nem igen akart engedelmessékedni orvosai taná-

csának, de Szófia ápolónővéreinek (ez volt későbbi feleségének a neve) rendkívüli hatása volt a beteg férfire. Az ő önfeláldozó és lelkes gondozása valóságosan új életet varázsolt a betegségre miatt elkeseredett hangulatú emberbe s a kirándulásokkal Zaimisz kívánságára együtt tették meg. A két fiatal sok időt töltött együtt s amikor Zaimisz felépült, megkérte az ápolónővér kezét s majd feleségül vette és magával vitte

haza Görögországba.

Zaimiszné azóta valóságosan jobbkéz az urának. Férje politikai munkáiból tevékenyen kiveszi a maga részét. Vele együtt dolgozik Görögország érdekében, a társadalmi élet egyik vezető tényezője és nemcsak pozíciója révén első asszonya Görögországnak, de szive, lelke, jósa és fáradhatatlan agilitása révén is, amelyekért mindenki szereti.

Capitol-Mozgó mai kezdettel mutatja be a

NYOMORULTAK

II-ik részét. — Műsoron kívül: Sándor szerb király temetéséről felvett szenzációs film, melyet a FOX-FILM készített.

Tavasszal bővítik ki a városi közvágóhidat

Uj vágóhídi szabályrendeletet készít a város vezetősége

(KOLOZSVÁR.) A város vezetősége utasítást adott dr. László Tibor vágóhídi igazgatónak új vágóhídi szabályrendelet elkészítésére. Erre azért van szükség, mert az érvényben levő vágóhídi szabályzat még a régi magyar törvények alapján létesült és ma már sok tekintetben nem felel meg a követelményeknek.

Dr. László Tibor a városvezetőség utasításának megfelelően, elkészítette a szabályrendelet-tervezetet, amely előreláthatólag a tanács legközelebbi ülésén tárgyalás alá kerül.

Itt említjük meg, hogy a város vezetősége a vágóhíd adminisztrációjának egyszerűsítésére, illetve önállósítására bizottságot nevezett ki a vágóhíd élére, amelynek elnöke Pop Petre alpolgármester, tagjai dr. László Tibor igazgató, a Mészároszövetség, valamint az állategészségügyi inspektorátus delegáltja. Az adminisztratív ügyek vezetése továbbra is dr. László igazgató hatáskörében maradnak

akinek közvetlen alárendeltje Serban Stefan tisztviselő lesz az ügyvitelnél. Ezzel a megoldással

a vágóhíd bizonyosfokú önkormányzatot kap, mert a jövőben nem kell kikérnie a legkisebb ügyeknél is a városvezetőség véleményezését, hanem saját hatáskörében intézkedik.

Munkatársunk ma délelőtt kérdést intézett dr. László igazgatóhoz, hogy sor kerül-e még ebben az évben a vágóhíd kibővítési munkálataira, mint ahogy az eredetileg tervezve volt, vagy sem? Kérdésünkre azt a választ kaptuk, hogy

az építési tervek jelenleg Bukarestben vannak és még semmi értesítést nem kaptak annak sorsáról.

Valószínű, hogy a munkálatok csak tavasszal fognak megkezdődni, azonban ettől függetlenül a sörtesvágóhíd kibővítése, tekintve annak sürgősségét, még novemberben megtörténik.

126 kolozsvári rendőrségi tisztviselő közül csak egynek nem sikerült a képesítési vizsgája

Sergiu Dimitriu belügyi vezértilkár Kolozsváron

(KOLOZSVÁR.) Elsőnek jelentettük, hogy Sergiu Dimitriu belügyi vezértilkár kedden reggel Kolozsvárra érkezett. A belügyi vezértilkár tegnap délelőtt a kolozsvári rendőrségi tisztviselők képesítési vizsgáján vett részt, majd délután fél hét órakor a vármegyeházán dr. Dunca Eugen

prefektus szobájában lekötölező szivességgel állott az újságírók rendelkezésére.

Sergiu Dimitriu elsősorban is kijelentette, hogy nem kíván nyilatkozatot tenni, de minden információt szívesen megad utjának céljaira vonatkozólag. A belügyi vezértilkár elmondotta, hogy

a belügyi kormány abból a célból küldötte Kolozsvárra, hogy vegyen részt a kolozsvári rendőrségi tisztviselők újjászervezett képesítési vizsgáján,

A tisztviselői kinevezések felülvizsgálása alkalmával ugyanis megállapították, hogy a belügyi szolgálat kötelékében működő tisztviselők között, az 1924 után kinevezett tisztviselők között számosan vannak olyanok, akiknek kinevezésénél annak idején nent tartottak be minden törvényes formát, s így ezek kinevezését most meg kellene semmisíteni. A kormány azonban, amely nem akar politikát belevinni a közigazgatásba, ezt a megoldási formát választotta az elbocsátás helyett, hogy a törvénytelenül kinevezett tisztviselőket képesítési vizsgának veti alá s akik a képesítési vizsgán megfelelnek, azokat véglegesen kinevezik minden törvényes kötelem betartásával.

Igy került sor a kolozsvári rendőrtisztviselők vizsgájára, míg pénteken Csernovicban, hétfőn Jaslban, szerdán pedig Kisenevben vizsgáztatják a rendőrtisztviselőket.

Ami a kolozsvári vizsgát illeti, itt 126 rendőrtisztviselő állott a képesítési bizottság elé, akik közül csupán 1 detektívnek nem sikerült a vizsgája,

amennyiben nem árult el kielégítő szaktudást.

A belügyi vezértilkár a kolozsvári vizsgaeredményekkel határozottan meg van elégedve.

Ezután hangoztatta, hogy a kormány a tisztviselők között nem ismer semmiféle megkülönböztetést, legkevésbé pedig erdélyi, regáti, bukovinai megkülönböztetést. Ennek legjellemzőbb bizonyossága, hogy éppen most több a csatolt területekről származó rendőrségi tisztviselőt neveztek ki, ezuttal első ízben, magas vezető rendőrségi pozíciókba, vezér-felügyelőknek stb. Bukarestbe.

Ami az ugynevezett 20 „erdélyi” rendőrségi tisztviselő szolgálatból való elbocsátását illeti, az nem politikai okokból történt, hanem azért, mert az illetők kifejezetten megtagadták, hogy vizsgára álljanak, s ezzel törvénytelenül történt kinevezésüket legalizálják.

Végül kijelentette, hogy a vizsgálatok eredményéről a belügyminisztérium hivatalos kommunikét fog azok lezárása után kiadni, de nem hiszi, hogy az az eddigi megállapításokon változtatna.

Majd kilátásba helyezte a belügyi vezértilkár, hogy a cenzura terén felmerült kisebb sérelmek orvoslása érdekében Bukarestben előterjesztést tesz, hangoztatva, hogy Dunca prefektus eddig teljes mértékben törekedett minden sérelem azonnali megszüntetésére.

Informáló nyilatkozatának végén Sergiu Dimitriu a belföldi kölesön kibocsátásának fontosságáról és körülményeiről nyilatkozott, azt a reményét fejezve ki, hogy ez az akció teljes sikerrel fog végződni.

Autóbusz-járat Cluj—Bucuresti

Mociu, Târgu-Mureş, Braşov, Ploeşti-en keresztül. — Indul Kolozsvárról hétfőn és csütörtökön reggel 6 órakor. Indul Bucureşti-ből vissza szerdán és szombaton délután 3 órakor.

Menetjegy . . . Lei 400
Menetérti-jegy, „ 700

Információk és jegyek Kolozsváron az autóbusz állomásonál. Telefon 155 szerezhető be.

AZ UJONNAN MEGNYILT

CORVIN

Havi abonama 1200 L. CSOKOLÁDE elsősorú jazzzenekara reggelig táncra muzsikál.

feltétlenül látogassa meg, Str. Matia 4. Óvár, ahol a legkittünőbb ételek és fajták borok kaphatók.

KÁVÉHÁZAT és éttermet

Mindennap hajnalig nyitva. Szíves pártfogást kérnek: Maniu Gábor és Balassi.

Hirdessen a „JOESTET!”-ben

APRÓHIRDETÉSEK

Szavarként 1 Lei, vastagabb betűvel 2 Lei. Legkisebb hirdetés ára 10 Lei. Jellegű, nagy címűekről hirdetések kezelési díja 5 Lei. A hirdetés aznapra megjelenésre d. e. 11 óráig lehet feladni.

LEVELEZÉS

EGON híres mindenféle, csodált jósnő, megmondja jelent, multat, jövőt. Csak rövid ideig fogad Baritiu 20. sz. Taxa 20 lej. (7242)

FIGYELEM! Itt a tél! Hőcipő, sárcipő és mindennemű gumiaruk szakszerű, tartós javítását vállalja az ismert „SPORT” gumivulkanizáló üzem. Str. Dorobantilor 5. (7244)

VENUS FODRÁSZ-SZALON Jorga-11. 11a. ujonnan átalakítva új tulajdonos vezetésével. Ondolálás manicűr, hajvágás, hajmosás 15—15 lej. Olcsó férfi abonoma. Villanyondolálás modern géppel hat havi írásbeli garanciával. (7101)

ADÁS-VÉTEL

ARANYÉRT LEGTÖBBET FIZET ÓRAKIRÁLY. PIATA MIHAI VITEAZUL 11. SZÁM. (7040)

VASTARTÁNY cca. 6 m²-es jutányosan eladó. „Atlas” r. t., Str. Gutenberg 2. (Dermata mellett). (7137)

WIRTH zongora rövid, kereszt-huros, kifogástalan állapotban eladó. Calea Decebal 36. (7157)

VENNÉK 10 hold elsőosztályú szántót Cluj közelében. Ajánlatokat „Szántó” jelígre. (6966)

ELADÓ 3 darab csukott autókároszéria különböző nagyságúak Cal. Dorobantilor 20. (7197)

MINDENKINÉL legmagasabb árban veszek használt férfiruhákat csekély haszonnal eladok. Roth, P. Unirii 5. sz. (6485)

NYITOTT és csukott Wipe-Ford autók, mindenféle autórész-szel eladók. Merkur-garage Reghin. (7113)

GYEREKEK! Csokoládét csak Csekénél vegyetek. Piata Unirii 22. (6904)

HÁZAT keresek megvételre a belváros közelében, készpénz fizetéssel. Leveleket „300—320 ezer lejig” jelígre a kiadóba. (7204)

ELADÓ őszi rózsakrumpli 500 kg.-tól házhoz szállítva. Papirlemezgyár Str. Chintiaului 33., telefon 279. (7211)

GYÜMÖLCSFÁK, diszfák eladásra megérkeztek enyedi faiskolákból, óriási választék. Griger műkertésznél, Dorobantilor 37. (7138)

HASZNÁLT főzőkemence eladó. Str. Andrei Ady 7. (7223)

PARCELLÁT keresek 1000 lejes havi részlet mellett Donát-ut elejéig Mihalovits, Cal. Victoriei 58. (7231)

OLCSÓN eladó jókarban levő hosszú férfi bőrkabát. Somogyi Piata Unirii 10. (7232)

FORGALMAS helyen jólmenő bodega családi okok miatt azonnal átadó. Cim a kiadóban. (7233)

SZÜKSÉGE van női leányka, fiukabátokra? Férfi-, fiúöltönyökre? „PARK”, Baritiu 6. Olcsón, jól vásárolható. (7257)

GYÖNYÖRŰ szép antik szekrények, masszív világos háló, szekrények, asztalok, székek, ebédlő kredenc, ebédlőszékek olcsón eladók. Decebal 3. (7252)

NAGY helyiségnek megfelelő jó vaskályha eladó. Aurel Vlaicu 1. (7246)

VESZEK és eladok értékes régiségeket, képet, szőnyeget porcellánokat, nipelket, zongorát és mindenféle ingóságokat. Bizományi eladásra mindent elfogadok. Rosenberg, Regina Maria 48., II. emelet. (7247)

ELADÓ jókarban levő, alig használt Chevrolet teherautó. Regele Ferdinand 70. sz. (7259)

ASZTALT és székeket keresek megvételre. Cimeket a kiadóba kérem leadni. (7254)

KIADÓ LAKÁS

BUTOROZATLAN napos szoba előszobával garzon lakásnak kiadó. Cal. Feleacului 8a. (7135)

KIADÓK november 1-re egy szoba, konyha és egy szobás lakások, Str. Regalá 1. (7164)

KIADÓ november 1-ére egy szoba, konyha, előszoba, kamara. Str. Andrei Muresan 49. (7163)

KIADÓ 2 világos helység uccára nyíló ajtóval alkalmas irodának, üzletnek, műhelynek, olcsón. Cim: Orient-nyomda, Iuliu Maniu 8. sz. (7208)

ÖVÁRBAN Filipescu 13. különbejáratu napos nagy szoba butorozva vagy üresen kiadó. (7214)

NAGY világos szuterén és nagy száraz pince kiadó. Decebal 15. (7227)

KÜLÖNBEJÁRATU uccai parkettes szoba fürdőszoba használatlalt kiadó. Decebal 15. (7226)

KIADÓ két szoba, fürdőszobás, parkettes lakás. Megtekinthető 1—3 és 7—8-ig. Str. Saguna 16. (7237)

BUTOROZOTT szoba kiadó. P. Mihai Viteazul 7. I. em., ajtó 6. (7255)

MAGÁNYOS urinő lakótársnőt keres. Str. Baritiu 6. sz. (7228)

LAKÁST KERES

KERESEK azonnalra diszkrét bejáratu butorozott szobát, hetenként egy-két délutánra. „Habik” jelígre kiadóba. (7207)

EGY szépen butorozott kétágyas szobát keresek november 1-ére — lehetőleg teljes ellátással — a C. Regele Ferdinand-uton vagy annak közvetlen közelében. Cim a kiadóban. (7213)

KÉT butorozott szobát keresek konyhasználatlalt. Cim a kiadóban. (7245)

ÁLLÁST KERES

UTAZÓI, vagy raktárnoki állást, divat vagy rövidáru szakmában keresek. Kaucióval rendelkezem. Ritter Mór D'ciosánmartin. (7216)

GYERMEKTELEN házaspár, épület. és butorasztales keres ház-mesteri állást. Szíves megkereséseket „Asztalos” jelígre a kiadóba. (7172)

GYERMEKTELEN házaspár állást keres. A férfi sofförnek a nő nevelőnőnek menne. Cimeket: „Együtt” jelígre a kiadóba. (7212)

IRODA, BOLTISZOLGA állást keresek román, német, magyar nyelvtudással. Cim a kiadóban. (7234)

FÜSZERSEGÉD bármilyen állást keres. Szegedi, Tg.-Mures, Stefan cel Mare 27. (7253)

ÁLLÁST KAPHAT

GYERMEKTELEN ház-mester viz. és villanyszerelő, felvétetik. Réger, Piata Mihai Viteazul 7. sz. (7189)

TANULÓLEÁNYT vagy fiút fel-veszek. Foto Elite, Cluj, Str. Londrei 23. (6844)

ÖNÁLLÓ ÜGYES, szorgalmas, mosni vasalni tudó **MINDENEST** házimunkára felveszek. Feltétlen gyermekszerető legyen. Fizetés megállapítás szerint. Cim a kiadóban. (6794)

ÖNÁLLÓ autószerelőt, hegeszteni, esztergálni tudót, keresek. Fizetés és életkor megjelölésével: Merkur-garage Reghin. (7112)

IRODAI munkára, pénztárkezeléshez szép jövedelemmel 25—30 ezer lej készpénzgaranciával rendelkező férfit, vagy nőt álláshoz juttat a Mercator iroda. Cal. Victoriei 20. (7004)

EGYSZERŰ varrónőt keresek, kinek lakást is adok. Cimeket a kiadóba kérek. (7209)

JÓCSALÁDBÓL való 14 éves kifizetőfiút felveszek. Leitersdorfer Angyal drogéria. (7260)

PERFEKT német leánytkeresek gyermek mellé azonnali belépésre. Dorobantilor 40. (7258)

EGY fiatal asztalossegéd, aki polituroz és gépen dolgozik, azonnal felvétetik. Dorobantilor 75. (7215)

SZOMBATI kíségetésre alkalmasok leányt négy középiskolával. Str. Jorga 3. Könyvtár. (7217)

MEGBIZHATÓ kifizetőleányt felveszek. Románui tudó, esetleg kézimunkázó előnyben, havi 400 lejért. Reich, Decebal 36. Ugyanott román, magyar, francia könyvek és Lexikonok olcsón eladók. (7243)

ÜGYES fiu tanulónk felvétetik. Hirsch uriszabó, Regina Maria 11. sz. (7238)

NAGYOBB kifizetőfiút azonnali belépésre felvesz Kerekes porcellán-csarnok. (7235)

FORGALMAS állomási restibe egy pár — férfi és nő együttesen, — fiatalok, perfekt románul beszélők, 15 ezer lej készpénz garanciával, 6000 lej fix, lakás és koszt jövedelemmel azonnal felvétetnek. Értekezni: Mercator, Cal. Victoriei 20. sz. (7249)

ÉLELMISZERÁRUSNÓ piacra sátorba felvétetik. Str. Calugăritilor 8., bodega. (7239)

LEÁNY, vagy asszony két személyhez szolgálatba kerestetik. Vass mérnök, Str. Grigorescu 112. (7236)

FORGALMAS állomási trafik és lapelárusító vezetésére románul perfekt beszélő ügyes, fiatal nő 6—8 ezer lej garanciával fixfizetés, koszt lakással felvétetik. Cim: Mercator, Cal. Victoriei 20. (7250)

KÜLÖNFÉLÉK

PULOVEREK, sálak, kesztyűk, si-kesztyűk, terítők melltartók kötését és horgolását olcsóért vállalom. Polgárné, Str. Avram Iancu 21. sz. (7075)

SEVILLAI BORBÉLYNÁL, Memorandului 24., vizondolálás 25, vasondolálás, manicűr, hajvágás, hajmosás 15—15, borotválás 10 lej, hajfestés garantálva. Diákoknak, tisztviselőknak kedvezmény. (7192)

ELVESZETT vasárnap az állomás felé egy János Ludovic névre szóló munkakönyv és egyéb igazolványok. Megtaláló jutalomban részesül a Str. Oăsanu 11. sz. alatt, Lenárdnál. (7180)

UJDONSÁG!! Szabadalmazott találmány előállításához pénzes társat keresek! Nem kidobott pénz. Biztos siker! Cim a kiadóban. (7127)

A „RECORD” cipőkném gyári-vállalat pártfogó közönsége részére **november 5-én** kezdi meg jutalmul harmadik közkezdelt **tandimentes**, csak 130 lej hozzávaló megfizetésével, technológiai szaktanár által román, magyar, német nyelven tartandó legmodernebb **összes fehérnemű**: délután 4—6-ig. **Összes női ruha**: este 7—9-ig. **Férfi-szabóknak összes férfiruha**: este 9—11-ig tartó szabászati tanfolyamát, nemzetiségre való tekintet nélkül Siessen beiratkozni: Maniu ucca 22. (7134)

P. UNIRII-i helyiségbe fehér varrónő, masamód, vagy szabó társat keresek. Cim a kiadóban. (7206)

TAKARITÁSÉRT szép lakást adok gyermektelen házaspárnak. Grigorescu 64. II. em., jelentkezni délelőtt 9—12-ig. (7218)

POLOSKAMENTESSÉ teszi lakását a Paragáz! Információk: Patry, Carilona-tér 1. sz. (7220)

TUDJA Ön, hogy már 500 lejért kaphat kitűnő 3 fogásos ebéd és 2 fogásos vacsorát? Győződjön meg! Str. Mico 21. (7225)

RENTABILIS BIZOMÁNYI le-rakathoz 150.000 lejjel közreműködő társat keresek. Cimeket: „Biztos egzisztencia” jelígre. (7230)

HAT hónapig szép hullámos lesz a haja, ha azt **MATILAK** nőifodrásznál készítteti **részletfizetés** mellett. Piata Unirii 12. 6596

Royal-Mozgó

Értesíti a n. é. közönséget, hogy a tegnapi napon vonatkozás miatt elmaradt világfilmjének **„MESEBELI HERCEG“** (Főszereplő: Gustav Fröhlich) premierje **ma, szerdán** lesz megtartva. A film délután 3 órától fut.

HIREK

Felelős szerkesztő és fapulajdonos: **MAYER ANTAL**

Nyomtatott a **MAYER-NYOMDA** körirógó-gépén, Cluj.

Szerkesztőség és kiadóhivatal: **Regele Ferdinand 66, balra** Teleion b).

Naptár November 1, Csütörtök. Róm. kath. Halottak napja. Pro, Allerneilige. Justus. Cor. katin. St. Mart. Achidin. izr. 23. Chesvan.

JÓESTÉTI

CSALÁDI OK.

Kiss: Te azt mondtad, hogy családi ok miatt adod át nekem az üzletet s hat hónap óta összesen három bevő volt benne. Nem mondanád meg, mi volt az a családi ok?

Nagy: Az, hogy a családom majdnem éhen halt...

KERESÉT.

— Maga egy év óta állás nélkül van? És miből él?

— Rádióból.

— Hogy-hogy? Vesz és elad, vagy javít?

— Egyik sem. Hanem mindennap bécsel keresem. Ez az egyetlen keresetem...

SZAVATARTÓ EMBER.

— Te, az a Fekete nagyon megbízható, szavatartó ember... A multkor ígért nekem két pofont...

— Na és?

— Mi az, hogy na és? Megtartotta a szavát...

KÖLCSONOSÉG.

Tanár: Te Lujza, megbolondultál? A borotvámval hegyezed a ceruzádat?

Tanárné: Na és te nem bolondultál meg? Te meg az ajakpirosítómval javítod az iskolai dolgozatokat...

UJ TANÍTÓ.

Apa: Na fiam, hogy vagytok megelégedve az új tanítóval?

Móricka: Nagyon tudatlan.

Apa: Miért?

Móricka: Mindent fölünk kérdez...

— **Időjárásjelentés.** A budapesti meteorológiai intézet időjárásjelentése szerint mérsékelt légáramlás, helyenként szitáló csapadék várható. A hőmérséklet alig változik.

— **Inspekciós gyógyszerárak.** Ezen a héten a következő gyógyszerárak teljesítenek éjjeli szolgálatot: Lukács (Memoranduliu-ucca), dr. Olariu (Regina Maria-ucca), Popa Ioan (Regele Ferdinand-ut).

— **Óriási tüzvész Panamában.** A panamai kikötőben óriási tüzvész pusztított, amelynek során a Pan America nevű 4000 tonnás gőzös, valamint 4 épület a lángok martaléka lett.

— **Megszünt egy másfélezer évvel ezelőtt alapított napilap.** Pekingben most megszünt a világ legrégebb lapja a „Peking Baa“. Ezt a lapot 400-ban alapították, 1534 évvel ezelőtt. A lap megjelenésére Tin Kvan Csang — akit egyébként az ólom- és ezüstbetű-feltalálójának tisztelnek. Kinában adott engedélyt.

— **Hogyan gyógyítják a 95 éves Rockefeller?** John D. Rockefeller, az agg petróleumkirály, aki csak legutóbb esett át súlyos betegségen, floridai kastélyában hetenként 25 kilogramm súlyu töltött oxigéntartányt kap postán New-yorkból. Az agg milliommós minden nap bizonyos időt tölt kastélya féltve őrzött légmentes zárkájában, hol e célra készített pam-lagra heveredik és orvosa ellen-őrzése mellett bizonyos mennyiségű oxigént lehel be. Ennek a kezelésnek tulajdonítják, hogy 95 éves korában is még mindig frissességnek örvend és legutóbbi betegségét is kiheverte.

— **Egy megiratlan könyv.** A párisi Liberté című lap értesülése szerint az elhunyt Raymond Poincaré „Emlékiratai“-nak befejezetlenül maradt tizenegyedik kötetét ilyen cím alatt akarta közzétenni: „A világbéke keresése, 1919 és a következő évek.“ Poincaré 1933 szeptember 28-án Maurice Boudellehez intézett levelében közli ezt a címet.

— **Érdekes teke-sport-mérkőzés.** Vasárnap folyt le fényes ünnepség keretében az ötvenedik jubileumi pálya díjnyertes csapatainak díjazása a Moderna-pályán. Matador—Jóbarát alapító csapatok 26 tagu együttese és a két nyertes csapat: Meteor—Juventus együttes 26 tagu csapata vonult fel. A Szövetséget Cözma Gavrila Comitét Central tagja képviselte, ki szép szavakkal lelkesítette a díjat adományozó és nyertes csapatokat. Megjelentek: Össztartás, Kath. Kör, Hercules, Unió, Victoria Turul, III. ker. FC csapatok képviselői. 52 versenyző a szövetséget és megjelenteket üdvözölték. Disz rseny élénk me-tekben folyt le és a Matador—Jóbarát nyeri: 364:329 arányban. — Mérkőzés után adatott át az alapító Möricz Béla és Gergely József által Juventusnak a Matador-jelvény dísz-szobra. Meteor csapatnak egy tekészó szobor. Dombul Rotund és Matador csikók nyertes csapatainak egy-egy márványtömb alapító ezüst érmével. Az ünnepség az ország tekézőinek éltetésével ért véget.

— **A Népszövetség gazdasági bizottságának helyzetjelentése.** A Népszövetség gazdasági bizottságának most közzétett havi jelentése, melynek adatai augusztus végéig terjednek, mindenekelőtt megállapítja, hogy a világkereskedelem augusztusban valamivel javult. 1934-ben a nemzetközi árucseré ju húsban volt a legkedvezőtlenebb. A jegybankok aranykészletéről kö-zölt kimutatás az utóbbi hónapokban nem mutat lényeges változást. 50 állam aranykészlete közül a legnagyobb mértékben emelkedett Franciaországé, 107 millió aranydollárral, azután az Egyesült Államoké 72 millióval, Svájcé 33 millióval, Hollandiáé 9 millióval. Csök-kent az aranykészlet Olaszországban 13 millióval és a délafrikai unióban 11 millióval.

— **Szabadságra helyezték Nagyváradon az orgazdasággal vádolt Barta Lászlót.** Amint a „Jóestét“ annakidején megírta, a hirhedt Dayka-fivérek elleni betörési ügyben Barta Lászlót, a nagyváradi „Déli Hirlap“ volt szerkesztőjét orgazdaság vádjá miatt letartóztatták. A vizsgálóbíró tegnap Bartát szabadságra helyezte, mivel családja és állandó bejelentett lakása van Nagyváradon. Az eljárás tovább folyik ellene. Az ügy többi szereplője továbbra is fogságban maradnak.

Halotta már? szörmézés, atalakítást, javítást legolcsóbban készít **Epstein** szücs. Cluj. Regele Ferdinand 13, az udvarban.

— **Európában keresik az emberrabló amerikai orvost.** Amerika legujabb bűnügye szenzációja Josefi Moran orvos eseté, akiről kiderült, hogy zsarolási célokra emberrablás büntetést követte el. Az orvos a hatóságok üldözése elől megszökött Amerikából s az a gyanu merült fel, hogy titokban Európába utazott. A washingtoni rendőrség most megkeresést intézett az európai államok rendőrségeihez az emberrablással vádolt orvos hollétének kinyomozása végett.

— **Betörőbandát fogtak Ploestiben.** Az elmúlt napon a ploestii rendőrség kézrekerítette a várost hetek óta rettegésben tartó betörő bandát. A banda vezetői: Sbarnea Traján, Dobrescu János és Iordache Florea. A betörők a rendőri kihallgatás során már eddiggelé negyven különböző betörést ismertek be. Átadták őket az ügyészségnek.

— **Száztizenhétéves korában halt meg egy asszony.** Oltevicából jelentik, hogy tegnap ott 117 éves korában meghalt Bitá Marin Budáki asszony. A hatalmas életkorú nő a legutolsó napig a legteljesebb egészségnek örvendett és végül is csak csendesen elaludt végelgyengülésben.

— **Egyéves önkéntesek figyelmebe.** A 71. és 72. szakasz alá eső önkéntesek tanulmányi halasztásra vonatkozó kérvényeiket 1934. évi október 31-ig bezárólag juttassák el illetékes helyre. Aki ezen időpontot elmulasztja, nem tarthat igényt további tanulmányi halasztásra. Azon bevonulók, akik idén szeptemberben tették le az érettségi vizsgát és még nem kapták kézhez érettségi bizonyítványukat, elegendő, ha egy pecséttel és bélyeggel ellátott igazolványt mutatnak fel, amellyel igazolják, hogy érettségi vizsgálatukat sikerrel letették. Egyévi le-szállított szolgálati időre a következők jogosultak: akik érettségiztek valamelyik hazai középiskolában akik a felsőkereskedelmi iskolát sikerrel végezték el, akik az ipariskolát elvégezték, akik felsőipariskolát végezték. A fenti kategóriákba tartozó ifjak tanulmányi végzettségüket eredeti bizonyítványok benyújtásával kötelesek igazolni. A fenti kategóriákba tartozók 1934 november hó elsején jelentkezni kötelesek a hadkiegészítő parancsnokság irodáiban, hogy csapattesteikhez be-osszák őket.

Az elegáns ruhazkodás titkát árulja el Önnek az újonnan megnyílt **MODEL** uriszabóság, Reg. Maria 32., az udvarban. Ötöny prima szövetből 2200 leltől, Telikaból minden színben 1000 leltől. Női angol munkákat jantányos árban elvállal.

— **Leugrott a robogó vonatról:** életveszélyesen megsebesült. A Craiova melletti Filias nevű állomáson Borcos Ecaterina falusi asszony kikísérte az állomásra leányát. Már megindult a szerelvény, amikor a bucsuzkodásba belemerült asszony észrevette. Hamar a lépcsőhöz ment és a már teljes sebességgel rohanó vonatról leugrott. Életveszélyes sérüléseket szenvedett.

— **Üldözik a katolikusokat Mexikóban.** A mexikói Guerrere tartományból Giudač Bravosból jelentik, hogy a kormányzóság rendeletére a chilapai katolikus püspököt és az egyház összes lelkészeit felszólították, hogy három napon belül hagyják el az ország területét. A Palabra című katolikus lap jelentése szerint Szolima államban bezárták a még nyitva levő két katolikus templomot s az összes katolikus papokat innen is kiűzték.

— **Hadbíró-sági hírek.** István Estan és Orban István Magyarországról Romániába szöktek. Büntetésük 1—1 hónap. — Neamtu János a 90-es gyalogezred káplárja véletlenségből lelőtt egy embert. Ma állították hadbíró-ság elé. A tárgyalást azonban a tanuk távolléte miatt elhalasztották. — Kálina György vadászkatona engedelmességért 15 napot kapott. Badila Coman a IV-ik határezred szakaszvezetőjét annak idején a temesvári hadbíró-ság, őrhely elhagyása, jogszerű letartóztatás és hatóság elleni erőszak miatt 2 évi elzárásra ítélte. Ma a kolozsvári hadbíró-ság, mint felebbviteli fórum, büncselekmény hiányában felmentette a vádlottat.

— **Zátonyra futott a Rio de Janeiro német gőzhajó.** Rio de Janeiroi jelentés szerint a hasonló német gőzhajó, amely a Viktoria kikötőbe akart behajózni, zátonyra jutott. A katasztrófa alkalmával tűz ütött ki a hajó fedélzetén, amelynek oltása közben hét tüzoltó füstmérgezés következtében meghalt. A legénység sértetlenül menekült meg.

— **Mielőtt totizik, vásároljon egy hullát.** Milánóból jelentik: Az itteni temetkezési intézetek új bevételi forrásra tettek szert. Hullákat adnak kölcsön a professzionátus kártyások részére és egy ilyen hulla éjszakai bére 25 pesó. A Fülöp-szigeteken ugyanis furcsa szokás van érvényben. Eszerint köznapokon tilos a szerencsejáték és ez alól az esetben van kivétel ha a házban, ahol játszanak, holtest van felravalozva. Nem tudni, hogy miért rendelkezik így a törvény, hogy gyászházaknál lehet hazardjátékokat játszani, de a professzionátus kártyások mindenestre ugyesen kihasználták a rendelkezést és hullákat vesznek kölcsön a temetkezési intézetektől hogy zavartalanul folytathassák mesterségüket. A meniai rendőrség most elhatározta, hogy véget vet ezeknek a különös hullabéreléseknek.

Eltemette a beomló földréteg

(KOLOZSVÁR.) Ma reggel 8 óra 30 perckor könnyen végzetessé válható baleset történt a Kajántó-ut 93. szám alatt. Rácz Károly 34 éves Dermata-gyári munkás egy mély sánc kiásásán dolgozott. Kezében meglendült a csákány és a következő pillanatban feje fölött megindult a föld, amely leszakadt és maga alá temette áldozatát. Majd valaki mentőkért telefonált. A kihívott orvos a sebesültet a klinikára szállította. Orvosi megállapítás szerint Rácz Károly valószínűleg súlyos belső sérüléseket és erős inkrandulást szenvedhetett, mert sem a lábait, sem a karjait nem bírja mozgatni.

Befejeződött az országos szakszervezetek országos kongresszusa

(BUKAREST.) A munkásszervezetek kongresszusának harmadik napján elfogadták a munkásbiztosítási kérdésre és a gazdasági helyzetre vonatkozó határozati javaslatokat. Fluera javasolta, hogy a 14 meglévő szervezeti unió egyesüljön hogy a maga programját annál tökéletesebben megvalósíthassa. Az idevonatkozó határozati javaslat megállapítja, hogy a legfőbb cél: a munkásság egységességének és régi erejének visszaállítása és az, hogy az összes alkalmazottak, akik munkásszervezetekben vannak tömörülve, egy általános konföderációban egyesüljenek. Jouhaux, a nemzetközi munkásszövetség, a francia munkásság és a nemzetközi munkásság delegátusa szintén az egységesség szükségességére mutatott rá azzal, hogy ez csakis nemzetközi uton lehetséges, úgy ha Moszkva és Páris egymásközött közvetlenül megegyeznek erre vonatkozóan. Jouhaux, Prodecki csehszlovákiai és Thumborg svéd delegátusok sok sikert kívántak a romániai munkásmozgalomnak. Majd határozati javaslatokat fogadtak el az ostromállapot és fasismus ellen. Miután az alapszabályok módosítására vonatkozó alapszabályokat megszavazták, a kongresszus befejezte munkáját.

— Pop Valér miniszter Kolozsváron. Pop Valér erdélyi miniszter ma Kolozsvárra érkezik. A miniszter Kolozsvárra érkezése részint párt, részint pedig családi ügyekkel áll összefüggésben.

Autóbusz-járat Cluj—Bucuresti

Mociu, Targu-Mures, Brasov, Ploesti-en keresztül. — Indul Kolozsvárról hétfőn és csütörtökön reggel 6 órakor. Indul Bucuresti-ből vissza szerdán és szombaton délután 3 órakor.
Menéjegy . . . Lei 400
Menéttérjegy, „ 700
Információk és jegyek Kolozsváron az autóbusz állomásnál. Telefon 155 szerezhető be.

Mindenkinek igazolnia kell magát, aki mindenszentek napján a temetőbe megy

Súlyos következményei lehetnek az interimár bizottság kétbalkezes rendelkezésének

(KOLOZSVÁR.) Az interimár bizottság hónapokkal ezelőtt határozatot hozott a városi temető rendezéséről. Ez alkalommal elrendelték, hogy az összes sírhelytulajdonosok valamilyen uton igazolni tartoznak a sírhely megváltásának ügyét. A tanácsi határozat, amiről annakidején a „Jóestet” is beszámolt, a lakosság körében nagy felháborodást keltett, mert a rendelkezésben az a szándék világított ki, hogy a város ily módon kétszeres jövedelemhez akar jutni. Mert elképzelni is képtelenség, hogy valaki a 30 évre szóló megváltást igazolja, ha történetesen például husz évvel ezelőtt történt a megváltási díj kifizetése. Lehetetlennek tartjuk, hogy a sírhelymegváltásról szóló

nyugtát egy emberöltőn át valaki megőrizze.

A tanácsi rendelkezésnek természetesen semmi visszhangja sem volt s ezért úgy döntött a tanács, hogy a szokásos halottaknap-i világitáskor igazoltatja le a temetőbe igyekvő közönséget. Az igazolás úgy történik, hogy a közönséget betesséklik a temetői irodába, ahol megtörténik az igazolás. Hogy miként fog ez megtörténni, azt még elképzelni is lehetetlennek akkor, amikor tízezres tömegek vonulnak fel a temetőbe halottaikról való kegyeletes megemlékezésre.

Ez a rendelkezés ólénken tükrözeti vissza azt a mentalitást, amit az „interimárok” képviselnek és amelyről régen megalkotottuk véleményünket.

Titulescu külügyminiszter:

„Az eszmék nem halnak meg azokkal együtt, akik képviselik őket”

(ANKARA.) Kedden este a török kormány dinert adott a Balkán-antant külügyminisztereinek tiszteletére. Először Tefik Rusdy bey török külügyminiszter beszélt, aki Jugoszlávia fájdalmas megpróbáltatása fölötti részvétét tolmácsolta, majd üdvözölte a Balkán-államoknak Ankarában megjelent képviselőit.

Hasonló érteimben beszélt Maximos görög külügyminiszter, hangsúlyozva, hogy néhai Sándor király politikáját fogja folytatni a Balkán-szövetség.

Titulescu beszédében többek között a következőket mondotta: — A Balkán-államok mély gyászukban is összeültek Ankarában, hogy keresztül huzzák azok számításait akik a béke konszolidációs politikáját azzal akarják veszélyeztetni, hogy a legkiválóbb személyiségeket gyilkosságokkal

igyekeznek eltávolítani.

Az eszmék azonban nem halnak meg azokkal együtt, akik képviselik őket.

Az elhunytak végrendelete ez: Előrel Ezt teljesíteni fogjuk megállás nélkül, amíg világosságot jelent és szankciókat. Most a sajátos gazdasági kapcsolatok elmélyítéséről van szó. Elsősorban a közlekedés problémájáról a Duna és a Fekete-tenger útján, amelyek hívata vannak a Balkán-államok és Közép-Európa kereskedelmét Ázsiával összekötni és kibővíteni.

Titulescu a Balkán-unió fontosságának hangsúlyozásával fejezte be beszédét.

Végül Purics külügyi államtitkár beszélt és felolvasta Kemal pasa üzenetét, mely szerint a Balkán-antant a béke-koncepció reálizálása az emberiség boldogulására és üdvére

Verekedő őrmester, lusta katona és határátlépők a kolozsvári hadbírótság előtt

(KOLOZSVÁR.) Istrate Simion, a tordai megyei csendőrség őrmestere, megütötte alantását. Ezért került ma a VI-ik hadtest bírósága elé, ahol az enyhítő körülmények figyelembe vételével 10 napi elzárásra marasztallák.

Auled József csehszlovákiai állampolgár Romániába szökött.

Ugy gondolta, hogy itten könnyeb a megélhetés. Munkát keresett. A határőrök karjaiba rohant. 15 napra itélték.

Hendrea Teodor a 85-ös gyalogezred közkapitánya nehéznék találta a mundert, ezredétől megszökött. Büntetése: 4 hónap.

Dumitrache Avram a VII-ik tü-

zérezred közkapitánya öncsonkítás vádjával került bírói elé. Beigazolódott, hogy nem saját akaratából vágta le az ujjait s így felmentő ítéletet hozott a hadbírótság. — Florea Florea gyalogos katonát őrhelyén elnyomta az álmom. A rázta fel álmából. Elkészült a jegyzőkönyv. A következmény 1 hónapi elzárás.

Sinca Joan és Dumitrache Machedon kolozsvári tisztiszolgák ellen az a vád, hogy álkulccsal behatoltak egy Tripánne nevezetű kolozsvári uriaszony lakására, ahonnan szőnyeget és vadászruhát loptak. Dr. Maier Titus aki egyébként a fenti vádlottak védelmét is képviselte, bebizonyította, hogy védenecsei ártatlanok. Ném loptak, alaptalan gyanúsítás az ellenük emelt vád. A hadbírótság büntéselemény hiányában mindkét vádlottat felmentette.

Gömbös miniszterelnök nyilatkozata egy francia újságiró előtt

(BUDAPEST.) Gömbös Gyula miniszterelnök nyilatkozott a párisi „Le Presse” munkatársa előtt. Nyilatkozatában a miniszterelnök három pontban foglalta össze Magyarország követeléseit. Az első pontban igazságos békemódosítást kér néprajzi, gazdasági és földrajzi alapon. 2. A kisebbségek védelmét az idegen uralom alá került magyarság számára. 3. Teljes egyenlőséget politikai és gazdasági téren. Ha ezt a három kívánságot teljesítik, lehet szó normális együttműködésről — fejezte be nyilatkozatát a miniszterelnök.

Előadás az anyák részére az Épitőmunkás Otthonban

(KOLOZSVÁR.) Tegnap este a Patak-uccai Épitőmunkás Otthonban dr. Erdős Imre ismert gyermekorvos az anyák részére előadást tartott. Ismertette a házasságra veszélyes betegségeket és különösen kihangsúlyozta a csecsemő gondozásának és a fertőző betegségektől való megóvásának módszereit.

— A tüdőbaj nem örökölhető — mondotta az orvos. — De minden gyermek megkapja az anyjától, ha a szülő gondatlan és nem oltatja be magzatát Calmette-féle közbimbősítő szérummal. A vérbaj apáról fiúra öröklődik és az ilyen csecsemő rendszerint hajlamos lesz az alkoholizmusra, idiótiára, epileptikus stb. A leggyakoribb női betegség a gonorrhoea. Gonorrhoea anyáknak a gyermeke többnyire vakon születik. Ezért, amint Németországban is bevezették, az újszülött szemébe hipermangános oldatot kell fecskendezni. Ajánlatos a különböző fajok házasságkötése. Különösen magyar és román, keresztény és zsidó kössön házasságot ha egészségesebb nemzedéket akar . . .

Ezeket mondotta Erdős doktor, akinek oktató előadását nagy tetszéssel fogadta a nagyszámu hallgatóság.

CENZURA!